

เอกสารแนบท้าย

สัญญาเลขที่ ๒๘/๒๕๖๓

ลงวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๓

อ้างถึง สัญญาเลขที่ ๒๘/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๐๑/๐๕/๒๕๖๓ เอกสารแนบท้ายสัญญาฉบับนี้ทำขึ้น ณ องค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี ตำบลปากเพรียว อำเภอเมืองสระบุรี จังหวัดสระบุรี เมื่อวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๓ ระหว่าง องค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี โดยนายเรืองศักดิ์ วรรณภู ปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติหน้าที่นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี ซึ่งต่อไปในสัญญานี้ เรียกว่า "ผู้ซื้อ" ฝ่ายหนึ่ง กับ บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ณ สำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกรุงเทพมหานคร มีสำนักงานใหญ่อยู่ เลขที่ ๒๐ ซอยจรัญสนิทวงศ์ ๘๕ แยก ๖/๑ ถนนจรัญสนิทวงศ์ แขวงบางอ้อ เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร โดยนายสร้อย ศรีอมร ผู้มีอำนาจลงนามผูกพันนิติบุคคล ปรากฏตามหนังสือรับรองของสำนักงาน ทะเบียนหุ้นส่วนบริษัท กลาง กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ที่ ๑๐๐๑๒๒๐๐๐๗๖๒๑ ลงวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๖๓ แนบท้ายสัญญานี้ ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า "ผู้ขาย" อีกฝ่ายหนึ่ง

คู่สัญญาได้ตกลงแก้ไขการส่งมอบงานใหม่ เนื่องจากบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ผู้ขาย ต้องส่ง รถเครนจาก บริษัทผู้ผลิตรถเครนฯ ในประเทศอิตาลี ซึ่งเป็น โรงงานผลิตได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของ เชื้อโควิด ทางบริษัทฯ จึง ไม่สามารถส่งมอบงาน ได้ตามที่กำหนด เป็นดังนี้

ระยะเวลาดำเนินการสัญญา ๑๘๐ วัน วันที่เริ่มต้นสัญญาตั้งแต่ ๐๑/๐๕/๒๕๖๓ จนถึง ๒๗/๑๐/๒๕๖๓ โดยมีรายการส่งมอบดังนี้

รายการ รถยนต์บรรทุกทุกเครนไฮดรอลิคติดดีเซล สามารถยกของได้ไม่น้อยกว่า ๑๕ ตัน พร้อมอุปกรณ์ จำนวน ๑ คัน

งวดเงิน	งวดงาน	กำหนดส่งมอบงาน	จำนวนเงิน	เงินล่วงหน้า	เงินประกันผลงาน	จำนวนเงินเหลือจ่าย
๑	๑	๒๗/๑๐/๒๕๖๓	๖,๔๕๐,๐๐๐.๐๐			๖,๔๕๐,๐๐๐.๐๐

(ลงชื่อ).....ผู้ซื้อ

(นายเรืองศักดิ์ วรรณภู)

ปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติหน้าที่
นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี



(ลงชื่อ).....ผู้ขาย

(นายสร้อย ศรีอมร)

กรรมการผู้จัดการ

(ลงชื่อ).....พยาน

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

(ลงชื่อ).....พยาน

(นางพนัญญ์ ทับเงิน)

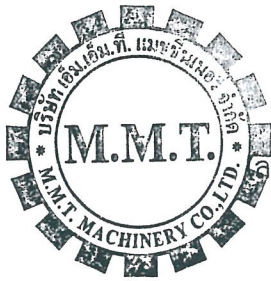
นักบริหารงานการคลัง ระดับต้น

สำเนาถูกต้อง

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

รายละเอียดแนบท้าย
เอกสารแนบท้าย สัญญาซื้อขายเลขที่ ๒๘/๒๕๖๓
ลงวันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๓ จำนวน ๑๓ หน้า

(ลงชื่อ).....ผู้ซื้อ
(นายเรืองศักดิ์ วรหาญ)
ปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติหน้าที่
นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี



(ลงชื่อ).....ผู้ขาย
(นายสร้อย ศรีอมร)
กรรมการผู้จัดการ

(ลงชื่อ).....พยาน
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

(ลงชื่อ).....พยาน
(นางพจนีย์ ทับเงิน)
นักบริหารงานการคลัง ระดับต้น

สำเนาถูกต้อง
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

1A-8-b3



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองพัสดุและทรัพย์สิน ฝ่ายจัดหาพัสดุ โทร. ๒๑๔, ๒๑๗, ๓๐๒

ที่ สป ๕๑๐๒๑/-

วันที่ ๑๔ สิงหาคม ๒๕๖๓

เรื่อง แจ้งขยายระยะเวลาดำเนินการสัญญาซื้อขาย โครงการซื้อรถยนต์บรรทุกเครนไฮดรอลิคติดตัม สามารถยกของได้ไม่น้อยกว่า ๑๙ ตัน พร้อมอุปกรณ์ จำนวน ๑ คัน

เรียน นายองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี

เรื่องเดิม

๑. ตามที่องค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี ได้ตกลงซื้อขายรถยนต์บรรทุกเครนไฮดรอลิคติดตัมสามารถยกของได้ไม่น้อยกว่า ๑๙ ตัน พร้อมอุปกรณ์ จำนวน ๑ คัน ซึ่งบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เป็นผู้ขาย ตามสัญญาซื้อขายเลขที่ ๒๘/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๖,๔๕๐,๐๐๐ บาท (หกล้านบาทสี่แสนห้าหมื่นบาทถ้วน) กำหนดส่งมอบพัสดุภายในวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๖๓

๒. บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ผู้ขาย ได้ขอเลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกเครนไฮดรอลิคติดตัม ออกไปอีกเป็นเวลา ๖๐ วัน เนื่องจากได้รับแจ้งจากบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งเป็นตัวแทนสาขาผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครนในประเทศไทยให้กับบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด แจ้งว่าบริษัท ไฮวา จำกัด ประเทศอิตาลี ซึ่งเป็นโรงงานผลิตรถเครนดังกล่าว ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID ๑๙) ตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๖๓ จึงขอเลื่อนกำหนดส่งมอบสินค้าเพื่อการติดตั้งออกไปจากเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๓ อีกประมาณ ๒ เดือน เป็นประมาณปลายเดือนกันยายน ๒๕๖๓ รายละเอียดตามหนังสือบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ลงวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๓ และหนังสือบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เลขที่ MMT. ๐๗๙/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๓

๓. บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ได้ขอเลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกเครนไฮดรอลิคติดตัม เนื่องจากได้รับแจ้งจากบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ตัวแทนสาขาผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครนในประเทศไทย แจ้งว่าบริษัท ไฮวา ในประเทศอิตาลี ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID ๑๙) และทางรัฐบาลอิตาลีได้กำหนดให้มีการหยุดกิจกรรมและการทำงานทุกอย่างในประเทศอิตาลีทั้งหมด โดยไม่มีกำหนดตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๖๓ จนกว่าจะมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่งปัจจุบันทางรัฐบาลอิตาลีได้อนุญาตให้ทุกแผนกในโรงงานผลิตกลับมาทำงานได้เมื่อวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๓ จึงสามารถดำเนินการผลิตและส่งมอบสินค้าให้กับลูกค้าได้ รายละเอียดตามหนังสือบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ลงวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๖๓ และหนังสือบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เลขที่ MMT. ๐๘๕/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๖๓ นั้น

ข้อเท็จจริง

องค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี ได้อนุมัติให้ขยายเวลาดำเนินการตามสัญญาตามจำนวนวันที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ ที่เกิดขึ้นจริง นับตั้งแต่ลงนามในสัญญา วันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๖๓ จนถึงวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๓ รวมระยะเวลาทั้งสิ้น ๖๖ วัน แต่ทางบริษัทฯ

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

/ ขอขยาย.....

ขอขยายระยะเวลาดำเนินการจำนวน ๖๐ วัน เท่านั้น รายละเอียดตามบันทึกข้อความกองช่าง ที่ สป ๕๑๐๐๕/- ลงวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๖๓ และบันทึกข้อความกองช่าง ที่ สป ๕๑๐๐๕/๓๔๐๘ ลงวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๖๓

ระเบียบ / กฎหมาย

๑. พระราชบัญญัติการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ พ.ศ. ๒๕๖๐ ความว่า
มาตรา ๑๐๒ การงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตามสัญญา หรือข้อตกลง ให้อยู่ในดุลพินิจของผู้มีอำนาจที่จะพิจารณาได้ตามจำนวนวันที่มีเหตุเกิดขึ้นจริง เฉพาะในกรณี ดังต่อไปนี้

(๒) เหตุสุดวิสัย

ฯลฯ

หลักเกณฑ์และวิธีการของงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตามสัญญาหรือข้อตกลง ให้เป็นไปตามระเบียบที่รัฐมนตรีกำหนด

๒. ระเบียบกระทรวงการคลังว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ พ.ศ. ๒๕๖๐ ความว่า

ข้อ ๑๘๒ การงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตามสัญญา หรือข้อตกลงตามมาตรา ๑๐๒ ในกรณีที่มีเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่องของหน่วยงานของรัฐ หรือ เหตุสุดวิสัย หรือเกิดจากพฤติการณ์อันหนึ่งอันใดที่คู่สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามกฎหมายหรือเหตุอื่นตามที่กำหนด ในกฎกระทรวง ทำให้คู่สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามกฎหมายหรือเหตุอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง ทำให้คู่สัญญา ไม่สามารถส่งมอบสิ่งของหรืองานตามเงื่อนไขและกำหนดเวลาแห่งสัญญาได้ ให้หน่วยงานของรัฐระงับไว้ในสัญญา หรือข้อตกลงกำหนดให้คู่สัญญาต้องแจ้งเหตุดังกล่าวให้หน่วยงานของรัฐทราบภายใน ๑๕ วัน นับถัดจากวันที่ เหตุนั้นได้สิ้นสุดลงหรือตามที่กำหนดในกฎกระทรวง หากมิได้แจ้งภายในเวลาที่กำหนด คู่สัญญาจะยกมากล่าวอ้าง เพื่อของดหรือลดค่าปรับ หรือขอขยายเวลาในภายหลังมิได้ เว้นแต่กรณีเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่อง ของหน่วยงานของรัฐซึ่งมีหลักฐานชัดเจน หรือหน่วยงานของรัฐทราบที่อยู่แล้วตั้งแต่วันที่

๓. หนังสือคณะกรรมการวินิจฉัยปัญหาการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ กรมบัญชีกลาง ด่วนที่สุด ที่ กค (กวจ) ๐๔๐๕.๒/ว ๑๗๑ ลงวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๖๓ เรื่อง ขอความเห็นเข้าใจ เกี่ยวกับการดำเนินการในช่วงเวลาที่ได้รับผลกระทบจากกรณีโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ หรือโรคโควิด ๑๙ (Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)

๒. กรณีที่โรคโควิด ๑๙ เกิดภายหลังจากที่หน่วยงานของรัฐได้ลงนามในสัญญาหรือ ข้อตกลงกับคู่สัญญาแล้ว ให้หน่วยงานของรัฐพิจารณาดังนี้

๒.๑ การบริหารสัญญา

๒.๑.๑ ผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ ถือเป็นเหตุสุดวิสัยตาม มาตรา ๑๐๒ วรรคหนึ่ง (๒) โดยเหตุสุดวิสัยให้เป็นไปตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๘ ที่บัญญัติ ว่า “เหตุสุดวิสัย หมายความว่า เหตุใด ๆ อันจะเกิดขึ้นก็ดี จะให้ผลพิบัติก็ดี เป็นเหตุที่ไม่อาจป้องกันได้ แม้ทั้ง บุคคลผู้ต้องประสบหรือใกล้จะต้องประสบเหตุนั้น จะได้จัดการระมัดระวังตามสมควรอันพึงคาดหมายได้จากบุคคล ในฐานะและภาวะเช่นนั้น”

๒.๑.๒ การพิจารณาการงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลา ทำการตามสัญญาหรือข้อตกลง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

/(๑) กรณี.....

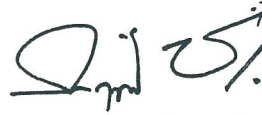
(๑) กรณีที่สัญญายังไม่ครบกำหนด ให้หน่วยงานของรัฐนำจำนวนวันที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ มาขยายระยะเวลาทำการตามสัญญาหรือข้อตกลงตามจำนวนวันที่มีเหตุเกิดขึ้นจริง

ข้อเสนอ / พิจารณา

เพื่อให้การดำเนินงานจัดซื้อจัดจ้างโครงการดังกล่าว เป็นไปด้วยความเรียบร้อย ถูกต้องตามระเบียบฯ เห็นควรแจ้งบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด มาลงนามแก้ไขสัญญาซื้อขายต่อไป

ข้อพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ และลงนามหนังสือที่เสนอมาพร้อมนี้

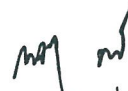


(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
เจ้าหน้าที่

**อนุมัติ
ลงนามแล้ว**



(นายเรืองศักดิ์ วรหาญ)
ปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติหน้าที่
นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี



(นางพจนีย์ ค่อมเงิน)
หัวหน้าฝ่ายบัญชี วิชาการในด้านหนึ่ง
หัวหน้าฝ่ายจัดหาพัสดุ



(นางพจนีย์ ค่อมเงิน)
หัวหน้าเจ้าหน้าที่




(นางสาวนิภา ประสิทธิ์พาย)
รองปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด รักษาราชการแทน
ผู้อำนวยการกองพัสดุและทรัพย์สิน

เรียน นายก อบจ.สระบุรี
- เห็นควรอนุมัติ



(นางสาวนิภา ประสิทธิ์พาย)
รองปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองช่าง ฝ่ายเครื่องจักรกล โทร. ๐-๓๖๒๑-๑๒๒๑

ที่ สป ๕๑๐๐๕/-

วันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๖๓

เรื่อง ขออนุมัติขยายระยะเวลาดำเนินการโครงการซื้อรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตัม สามารถยกของได้ ไม่น้อยกว่า ๑๙ ตัน พร้อมอุปกรณ์ จำนวน ๑ คัน

เรียน นายกองค้การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี

เรื่องเดิม

ตามที่องค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี ได้ตกลงซื้อขายรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตัม สามารถยกของได้ไม่น้อยกว่า ๑๙ ตัน พร้อมอุปกรณ์ จำนวน ๑ คัน ซึ่งบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที.แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เป็นผู้ขาย ตามสัญญาซื้อขายเลขที่ ๒๘/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๖๓ เป็นเงินจำนวน ๖,๔๕๐,๐๐๐ บาท (หกล้านสี่แสนห้าหมื่นบาทถ้วน) กำหนดส่งมอบพัสดุภายในวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๖๓ นั้น

ข้อเท็จจริง

๑. บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ผู้ขาย ได้ขอเลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตัมฯ ออกไปอีกเป็นเวลา ๖๐ วัน เนื่องจากได้รับแจ้งจากบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งเป็นตัวแทนสาขาผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ครนในประเทศไทยให้กับบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด แจ้งว่าบริษัท ไฮวา จำกัด ประเทศอิตาลี ซึ่งเป็นโรงงานผลิตรถครนดังกล่าว ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID ๑๙) ตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๖๓ จึงขอเลื่อนกำหนดส่งมอบสินค้าเพื่อการติดตั้งออกไปจากเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๓ อีกประมาณ ๒ เดือน เป็นประมาณปลายเดือนกันยายน ๒๕๖๓ รายละเอียดตามหนังสือบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ลงวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๓ และหนังสือบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เลขที่ MMT. ๐๗๙/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๓

๒. บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด ได้ขอเลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตัมฯ เนื่องจากได้รับแจ้งจากบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ตัวแทนสาขาผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ครนในประเทศไทย แจ้งว่าบริษัทฯ ในประเทศอิตาลี ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID ๑๙) และทางรัฐบาลอิตาลีได้กำหนดให้มีการหยุดกิจกรรมและการทำงานทุกอย่างในประเทศอิตาลีทั้งหมด โดยไม่มีกำหนดตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๖๓ จนกว่าจะมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่งปัจจุบันทางรัฐบาลอิตาลีได้อนุญาตให้ทุกแผนกในโรงงานผลิตกลับมาทำงานได้เมื่อวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๓ จึงสามารถดำเนินการผลิตและส่งมอบสินค้าให้กับลูกค้าได้ รายละเอียดตามหนังสือบริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด ลงวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๖๓ และหนังสือบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์รี่ จำกัด เลขที่ MMT. ๐๘๕/๒๕๖๓ ลงวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๖๓

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ / ระเบียบ

ระเบียบ / กฎหมาย

๑. พระราชบัญญัติการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ พ.ศ. ๒๕๖๐ ความว่า
มาตรา ๑๐๒ การงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตามสัญญา หรือข้อตกลง ให้อยู่ในดุลพินิจของผู้มีอำนาจที่จะพิจารณาได้ตามจำนวนวันที่มีเหตุเกิดขึ้นจริง เฉพาะในกรณี ดังต่อไปนี้

(๒) เหตุสุดวิสัย

ฯลฯ

หลักเกณฑ์และวิธีการของงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตาม สัญญาหรือข้อตกลง ให้เป็นไปตามระเบียบที่รัฐมนตรีกำหนด

๒. ระเบียบกระทรวงการคลังว่าด้วยการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ พ.ศ.๒๕๖๐ ความว่า

ข้อ ๑๘๒ การงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลาทำการตามสัญญา หรือข้อตกลงตามมาตรา ๑๐๒ ในกรณีที่มีเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่องของหน่วยงานของรัฐ หรือ เหตุสุดวิสัย หรือเกิดจากเหตุการณ์อันหนึ่งอันใดที่คู่สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามกฎหมายหรือเหตุอื่นตามที่กำหนด ในกฎกระทรวง ทำให้คู่สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามกฎหมายหรือเหตุอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง ทำให้คู่สัญญา ไม่สามารถส่งมอบสิ่งของหรืองานตามเงื่อนไขและกำหนดเวลาแห่งสัญญาได้ ให้หน่วยงานของรัฐระบุไว้ในสัญญา หรือข้อตกลงกำหนดให้คู่สัญญาต้องแจ้งเหตุดังกล่าวให้หน่วยงานของรัฐทราบภายใน ๑๕ วัน นับถัดจากวันที่ เหตุนั้นได้สิ้นสุดลงหรือตามที่กำหนดในกฎกระทรวง หากมิได้แจ้งภายในเวลาที่กำหนด คู่สัญญาจะยกมากล่าวอ้าง เพื่อของดหรือลดค่าปรับ หรือขอขยายเวลาในภายหลังมิได้ เว้นแต่กรณีเหตุเกิดจากความผิดหรือความบกพร่อง ของหน่วยงานของรัฐซึ่งมีหลักฐานชัดเจน หรือหน่วยงานของรัฐทราบที่อยู่แล้วตั้งแต่นั้น

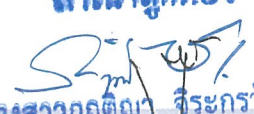
๓. หนังสือคณะกรรมการวินิจฉัยปัญหาการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐ กรมบัญชีกลาง ด่วนที่สุด ที่ กค (กวจ) ๐๔๐๕.๒/ว ๑๗๑ ลงวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๖๓ เรื่อง ซ้อมความเข้าใจ เกี่ยวกับการดำเนินการในช่วงเวลาที่ได้รับผลกระทบจากกรณีโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ หรือโรคโควิด ๑๙ (Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)

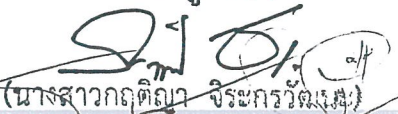
๒. กรณีที่โรคโควิด ๑๙ เกิดภายหลังจากที่หน่วยงานของรัฐได้ลงนามในสัญญาหรือ ข้อตกลงกับคู่สัญญาแล้ว ให้หน่วยงานของรัฐพิจารณาดังนี้

๒.๑ การบริหารสัญญา

๒.๑.๑ ผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ ถือเป็นเหตุสุดวิสัยตาม มาตรา ๑๐๒ วรรคหนึ่ง (๒) โดยเหตุสุดวิสัยให้เป็นไปตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๘ ที่บัญญัติ ว่า “เหตุสุดวิสัย หมายความว่า เหตุใด ๆ อันจะเกิดขึ้นก็มิได้ จะให้ผลพิบัติก็มิได้ เป็นเหตุที่ไม่อาจป้องกันได้ แม้ทั้ง บุคคลผู้ต้องประสบหรือใกล้จะต้องประสบเหตุนั้น จะได้จัดการระมัดระวังตามสมควรอันพึงคาดหมายได้จากบุคคล ในฐานะและภาวะเช่นนั้น”

๒.๑.๒ การพิจารณาการงดหรือลดค่าปรับให้แก่คู่สัญญา หรือการขยายเวลา ทำการตามสัญญาหรือข้อตกลง ให้ดำเนินการดังนี้

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ(อ)กรณีสัญญา.....

(๑) กรณีที่สัญญายังไม่ครบกำหนด ให้หน่วยงานของรัฐนำจำนวนวันที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ มาขยายระยะเวลาทำการตามสัญญาหรือข้อตกลงตามจำนวนวันที่มีเหตุเกิดขึ้นจริง

ข้อเสนอ

คณะกรรมการตรวจรับพัสดุได้พิจารณาแล้ว เพื่อให้การดำเนินงานจัดซื้อจัดจ้างโครงการดังกล่าว เป็นไปด้วยความเรียบร้อย ถูกต้องตามระเบียบฯ เห็นควรอนุมัติให้ขยายระยะเวลาดำเนินการตามสัญญาตามจำนวนวันที่ได้รับผลกระทบ จากการแพร่ระบาดของโรคโควิด ๑๙ ที่เกิดขึ้นจริง นับตั้งแต่ลงนามในสัญญาวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๖๓ จนถึงสิ้นสุดในวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๓ รวมระยะเวลาทั้งสิ้น ๖๗ วัน แต่ทางบริษัทฯ ขอขยายระยะเวลาดำเนินการจำนวน ๖๐ วัน เท่านั้น

ข้อพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ และลงนามหนังสือที่เสนอมาพร้อมนี้

(ลงชื่อ).....ประธานกรรมการ
(นายสุรศักดิ์ สมภักดี)
ผู้อำนวยการกองช่าง

(ลงชื่อ).....กรรมการ
(นายยงยุทธ ไซดิรัตน์สินชัย)
หัวหน้าฝ่ายปกครอง เทศบาลเมืองสระบุรี

(ลงชื่อ).....กรรมการ
(นายประหยัด สุขเกษม)
นักบริหารงานช่าง ระดับต้น

(ลงชื่อ).....กรรมการ
(นายดนัย ศิริ)
นายช่างเครื่องกลชำนาญงาน

(ลงชื่อ).....กรรมการ
(นายชัยยุทธ ศรีเชื้อ)
เจ้าพนักงานป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย
องค์การบริหารส่วนตำบลบ้านป่า

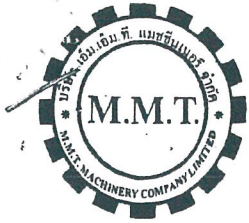
อนุมัติ

สำเนาถูกต้อง
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

(นายเรืองศักดิ์ วรรณพญา)

ปลัดองค์การบริหารส่วนจังหวัด ปฏิบัติหน้าที่
นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี

สำเนาถูกต้อง
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



เอกสารแนบท้ายสัญญาข้อที่..... หน้า ๘

บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอรี จำกัด

M.M.T. MACHINERY COMPANY LIMITED

เลขที่ 20 ซอยเจริญสุขทางค์ 75 แยก 6/1 แขวงบางอ้อ เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร 10710
โทร. 0-2435-3440 แฟกซ์. 0-2880-3677 E-mail : sales@mmt.co.th www.mmt.co.th

เลขที่ MMT. 085/2563

วันที่ 22 กรกฎาคม 2563

เรื่อง ขอลើนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์
เรียน ท่านนายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี (ประธานกรรมการทรวรพัสตุ)
ถึงที่แนบมาด้วย:

- 1) หนังสือชี้แจงจาก HYVA ประเทศไทย ลงวันที่ 15 กรกฎาคม 2563

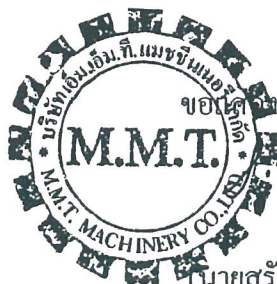
ตามที่ทางบริษัท ฯ ได้ยื่นเสนอราคาด้วยวิธีประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์และได้ทำการเซ็นสัญญาซื้อขาย รถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์ กับทางองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรีแล้วนั้น และมีกำหนดที่จะต้องส่งมอบรถตามสัญญาภายในวันที่ 29 สิงหาคม 2563 ตามสัญญาเลขที่ 28/2563 ลงวันที่ 1 พฤษภาคม 2563

เนื่องด้วยจากสถานการณ์ COVID 19 ทำให้เครน HYVA รุ่น HB200E2 ที่สั่งจากทางผู้ผลิตไปแล้วนั้นเกิดผลกระทบทำให้การขนส่งล่าช้าจากกำหนดเดิมประมาณ 60 วัน จากที่ต้องมีกำหนดส่งมอบและติดตั้งสินค้าไม่เกินวันที่ 15 สิงหาคม 2563 เป็นวันที่ 15 ตุลาคม 2563 จึงใคร่ขอให้ทางองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี เลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกทุกครนไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์คันดังกล่าวออกไปอีกเป็นเวลา 60 วัน

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และทางบริษัท ฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



ขอแสดงความนับถือ

(นายสร้ง ศรีอมร)
กรรมการผู้จัดการ

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

1/8 Bangna-Trad Rd. Moo 7
Bangchalong Amphur Bangplee
Samutprakarn 10540
Thailand



เอกสารแนบท้ายสัญญาข้อที่.....หน้า.....

Telephone : +662 750-8547
Telefax : +662 750-8548
Web page : www.hyva.com
E-mail : info@hyva.co.th

วันที่ 15 กรกฎาคม 2563

เรื่อง ขอลือ่นกำหนดการส่งมอบ เครนไฮวา HB200 E2
เรียน ท่านกรรมการผู้จัดการ
บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอรี จำกัด

บริษัท ไฮวา(ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งเป็นสาขาของโรงงานผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครน HYVA CRANE ในประเทศไทยแต่เพียงผู้เดียว ซึ่งได้รับการสั่งซื้อเครนรุ่น HB200E2 จากบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอรี จำกัด นั้นทางโรงงานของ HYVA CRANE ในประเทศอิตาลีซึ่งได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID 19) ตั้งแต่เดือนเมษายน 2563 ที่ผ่านมา ตามที่ทางรัฐบาลอิตาลีได้กำหนดให้มีการหยุดกิจกรรมและการทำงานทุกอย่างในประเทศอิตาลีทั้งหมดโดยไม่มีกำหนดตั้งแต่ต้นเดือนเมษายน 2563 จนกว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงจากทางรัฐบาลอิตาลี โดยให้ทำงานจากที่พักนั้น ทำให้ในส่วนของโรงงานผลิตสินค้าของทางบริษัทฯ ไม่สามารถดำเนินการได้จนถึงปลายเดือนมิถุนายน 2563 ที่ผ่านมา ซึ่งขณะนี้ทางรัฐบาลอิตาลีได้อนุญาตให้บางแผนกในโรงงานผลิตได้กลับทำงานได้ในบางแผนกและสามารถที่กลับมาทำงานได้ทุกแผนกเมื่อวันที่ 6 กรกฎาคม 2563 คกนี้ จึงทำให้มีจำนวนของสินค้าที่ต้องดำเนินการผลิตและส่งมอบให้กับลูกค้าเป็นจำนวนมาก ซึ่งทางบริษัทฯ พยายามที่จะดำเนินการผลิตและส่งมอบสินค้าให้กับลูกค้าที่สั่งซื้อในเวลาที่ดีที่สุดอย่างเต็มความสามารถ ทางบริษัทฯ จึงมีความจำเป็นต้องขอลือ่นกำหนดส่งมอบสินค้าเพื่อการติดตั้งออกไปจากกำหนดเดิมที่กำหนดไว้อีกประมาณ 60 วันจากเดิมจะส่งมอบไม่เกินวันที่ 15 สิงหาคม 2563 ออกไปเป็นไม่เกินวันที่ 15 ตุลาคม 2563 นี้

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



บริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด
HYVA (THAILAND) LTD

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

นายสกล เขาวนัณชม
ผู้จัดการฝ่ายขาย
Hyva (Thailand) Co.

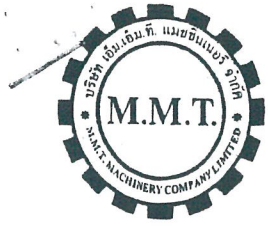


HYVALIFT

HYVA HYDRAULICS

HYVA CRANE

HYVA PRESS



เอกสารแนบท้ายสัญญาข้อที่.....หน้า.....90
บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอรี จำกัด
M.M.T. MACHINERY COMPANY LIMITED

เลขที่ 20 ซอยเจริญสนิทวงศ์ 75 แยก 6/1 แขวงบางอ้อ เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร 10700
 โทร. 0-2435-3440 แฟกซ์. 0-2880-3677 E-mail : sales@mmt.co.th www.mmt.co.th

เลขที่ MMT. 079/2563

3859
 9 กค 2563
 วันที่.....
 เวลา.....
 กองช่าง
 กองการศึกษา
 กองผลิต
 หน่วยควบคุมภายใน

วันที่ 8 กรกฎาคม 2563

กองผลิตและทรัพย์สิน
 รับที่.....1443.....
 วันที่.....10 ก.ค. 2563.....
 เวลา.....

เรื่อง ขอลើนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์
 เรียน ท่านนายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี (ประธานกรรมการตรวจรับพัสดุ)
 สิ่งที่แนบมาด้วย:

- 1) หนังสือชี้แจงจาก HYVA ประเทศอิตาลี
- 2) หนังสือชี้แจงจาก HYVA ประเทศไทย

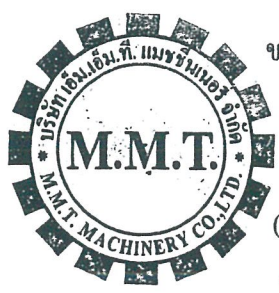
ตามที่ทางบริษัท ฯ ได้ยื่นเสนอราคาด้วยวิธีประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์และได้ทำการเซ็นสัญญาซื้อขายรถยนต์บรรทุกไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์ กับทางองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรีแล้วนั้น และมีกำหนดที่จะต้องส่งมอบรถตามสัญญาภายในวันที่ 29 สิงหาคม 2563 ตามสัญญาเลขที่ 28/2563 ลงวันที่ 1 พฤษภาคม 2563

เนื่องด้วยจากสถานการณ์ COVID 19 ทำให้เครน HYVA รุ่น HB200E2 ที่สั่งจากทางผู้ผลิตไปแล้วนั้นเกิดผลกระทบทำให้การขนส่งล่าช้าออกไป ซึ่งของจะเข้าถึงประเทศไทยประมาณปลายเดือนกันยายน 2563 จึงใคร่ขอให้ทางองค์การบริหารส่วนจังหวัดสระบุรี เลื่อนการส่งมอบรถยนต์บรรทุกไฮดรอลิคติดตั้งคัมพ์คันดังกล่าวออกไปอีกเป็นเวลา 60 วัน

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และทางบริษัท ฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี

สำเนาถูกต้อง

 (นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
 นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



ขอแสดงความนับถือ

 (นายสรัญ ศรีอมร)
 กรรมการผู้จัดการ

สำเนาถูกต้อง

 (นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
 นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

18/8 Bangna-Trad Rd. Moo 7
Bangbol Bangchalong Amphur Bangplee
Samutprakarn 10540
Thailand



Hyva (Thailand) Ltd.

เอกสารแนบท้ายสัญญาข้อที่.....หน้า ๒๒

Telephone : +662 750-8547
Telefax : +662 750-8548
Web page : www.hyva.com
E-mail : info@hyva.co.th

วันที่ 4 กรกฎาคม 2563

เรื่อง แจ้งกำหนดการส่งมอบเครนไฮวา HB200 E2
เรียน ท่านกรรมการผู้จัดการ
บริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์ จำกัด

บริษัท ไฮวา(ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งเป็นสาขาโรงงานผู้ผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครน HYVA CRANE ในประเทศไทยแต่เพียงผู้เดียว ซึ่งได้รับการสั่งซื้อเครนรุ่น HB200E2 จากบริษัท เอ็ม.เอ็ม.ที. แมชชีนเนอร์ จำกัด นั้นทางโรงงานของ HYVA CRANE ในประเทศอิตาลีซึ่งได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของเชื้อ (COVID 19) ตั้งแต่เดือนเมษายนที่ผ่านมา จึงต้องขอเลื่อนกำหนดส่งมอบสินค้าเพื่อการติดตั้งออกไปจากเดือนกรกฎาคม 2563 อีกประมาณ 2 เดือน เป็นประมาณปลายเดือนกันยายน 2563 ทงนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ



บริษัท ไฮวา (ประเทศไทย) จำกัด
HYVA (THAILAND) LTD

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

นายสกล ช้วนเกษม
ผู้จัดการฝ่ายขาย
Hyva Crane & Hook lift
สำเนาถูกต้อง

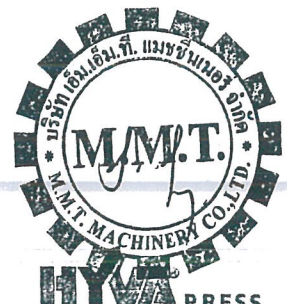
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

HYVALIFT

HYVA HYDRAULICS

HYVA CRANE

HYVA PRESS





Capital Equipment

Poviglio, 8th April 2020

Subject: HCE shut-down due to Covid-19

Dear Valued Customer,

We hope this communication finds you and your closest ones safe and healthy. As reported by the international media, the Novel Covid-19 has spread beyond Italian borders, affecting all the countries and heavily impacting on both our personal and professional lives.

First restriction in Italy started at the beginning of last month and, on March 13th, the Italian Government together with the unions, signed a 13 points protocol to guarantee safety conditions; we are proud to inform you that these preventive measures had already been in place in HCE for two weeks.

Unfortunately, on March 22nd, the Italian Prime Minister decided for a complete lock down (with few exceptions) of all the manufacturing activities in the entire Country until April 6th - now postponed to April 10th - but failed to provide clear indications on the next phase.

This stop had impacts on both production and shipments (Spare parts included).

Last April 6th we got the authorization to proceed with the deliveries of all the available goods; in addition, we intend to restart our operations and activities on the April 14th, a realistic date, however we cannot be certain of further extensions of the State-imposed lock down or any additional restrictive measures.

We wish to reassure all our customers that HCE has employed all its best efforts in initially avoiding, and at a later stage counteracting and remedying, the current unprecedented and unforeseeable circumstances. Just as many other suppliers and as regards any inability to perform our obligations or orders, we find ourselves compelled to declare a Force Majeure event, which shall not be understood as being limited to Italy on its own.

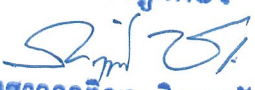
We count on you understand that the exceptional situation that we're experiencing in HCE makes further planning security complicated but please rest certain that, no matter what the restart date will be, we are keeping active contact with our suppliers in order to reduce the impacts of this shut down for our valuable customers as much as possible, and that we will keep providing transparent communication and doing all that is in our power to support you in the best possible way.

Your contact persons will of course be available to support you at any time.

Kind regards

Fabio D'Amico

VPO Hyva Group & HCE Managing Director

สำเนาถูกต้อง

 (นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
 นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

สำเนาถูกต้อง

 (นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์นะ)
 นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

H.C.E. s.r.l. Unico Socio
 Via Einstein, 4 42028 Poviglio (RE) Italy
 Telefono +39 0522 408011
 Fax 0522 408080 M RE 010111 - Reg. imprese n. 9632 Reggio Emilia
 REA n. 147465 Reggio Emilia - Codice Fiscale / Partita IVA 00907570352
 T.V.A. Intracomunitario IT 00907570352



..ส.ให้กับบริษัท-

เรื่อง: การปิดโรงงานเอชซีอีเนื่องจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสสายพันธุ์ใหม่ (Covid-19)

เรียน ลูกค้าผู้มีอุปการะคุณทุกท่าน

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านและครอบครัวปลอดภัยและมีสุขภาพแข็งแรงดี จากการรายงานของสื่อต่างประเทศ โรคติดเชื้อไวรัสสายพันธุ์ใหม่ (Covid-19) ได้แพร่ระบาดในพื้นที่โดยรอบประเทศอิตาลีและส่งผลกระทบต่อทุกประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งส่งผลกระทบต่อห่วงโซ่อุปทานและผู้เชี่ยวชาญของเรา

มาตรการแรกในการจำกัดการแพร่ระบาดของอิตาลีเริ่มขึ้นในช่วงต้นเดือนก่อน และในวันที่ 13 มีนาคม รัฐบาลอิตาลีพร้อมด้วยสหภาพแรงงานได้ลงนามในข้อตกลง 13 ประการเพื่อรับประกันความปลอดภัยให้กับแรงงาน เราจึงมีความยินดีที่จะแจ้งให้ท่านทราบว่า เอชซีอีได้มีมาตรการป้องกันตามที่กำหนดแล้วในช่วงสองสัปดาห์ที่ผ่านมา

กระนั้นก็ดีเมื่อวันที่ 22 มีนาคม นายกรัฐมนตรีอิตาลีได้ตัดสินใจออกคำสั่งปิดกิจการการผลิตทุกประเภทอย่างเต็มรูปแบบทั่วประเทศ (มีข้อยกเว้นบางประการเท่านั้น) จนถึงวันที่ 6 เมษายน ซึ่งปัจจุบันได้ขยายระยะเวลาออกไปจนถึงวันที่ 10 เมษายน แต่ไม่มีข้อบ่งชี้ที่ชัดเจนสำหรับการดำเนินมาตรการในระยะถัดไป

การหยุดกิจการการผลิตดังกล่าวส่งผลกระทบต่อทั้งการผลิตและจัดส่งสินค้า (รวมถึงอะไหล่)

เมื่อวันที่ 6 เมษายน เราได้รับอนุญาตให้ส่งมอบสินค้าที่มีอยู่ทั้งหมดได้อีกทั้งวางแผนกลับมาดำเนินงานและทำกิจกรรมต่างๆ ในวันที่ 14 เมษายนตามที่คาดไว้แต่เราก็ยังไม่แน่ใจเกี่ยวกับการขยายเวลาปิดเมืองหรือมาตรการเข้มงวดเพิ่มเติมใดๆ

เราจึงขอรับรองกับลูกค้าทุกท่านว่า เอชซีอีได้พยายามอย่างสุดความสามารถในการหลีกเลี่ยง รวมถึงลดผลกระทบและแก้ไขความเสียหายอันเกิดจากสถานการณ์ปัจจุบันที่ไม่คาดคิดและไม่อาจคาดเดาได้ เช่นเดียวกับกับซัพพลายเออร์อื่นหลายรายซึ่งไม่สามารถปฏิบัติตามหน้าที่หรือคำสั่งซื้อต่างๆ ได้ เราจึงต้องประกาศให้สถานการณ์ดังกล่าวเป็นเหตุสุดวิสัยซึ่งมิได้จำกัดอยู่เพียงในประเทศอิตาลีเท่านั้น

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านจะเข้าใจสถานการณ์พิเศษที่เกิดขึ้นกับเอชซีอี ซึ่งทำให้การวางแผนรักษาความปลอดภัยมีความยุ่งยากมากยิ่งขึ้น แต่โปรดวางใจได้ว่าไม่ว่าเราจะกลับมาดำเนินงานได้ในวันใดก็ตาม เรายังคงติดต่อกับบรรดาซัพพลายเออร์อยู่เสมอเพื่อลดผลกระทบของการปิดโรงงานในครั้งนี้ที่มีต่อลูกค้าทุกท่านให้ได้มากที่สุด และเราจะยังคงให้ข้อมูลที่โปร่งใสและทำทุกวิถีทางเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานของท่านเท่าที่จะทำได้

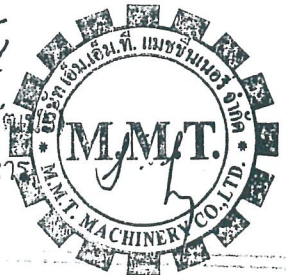
บุคคลที่ติดต่อกับท่านจะยังคงปฏิบัติหน้าที่เพื่อให้ความช่วยเหลือท่านทุกเมื่อ

ขอแสดงความนับถือ

ฟาบิโอ ดี อามิโก

รองประธานเจ้าหน้าที่ฝ่ายปฏิบัติการ ไซวา กรุป และกรรมการผู้จัดการเอชซีอี

สำเนาถูกต้อง
(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)
นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ



-ลายมือชื่อ-

เอช.ซี.อี. เอส.อาร์.แอล. ยูนิโก โซซิโอ

ถนนไอน์สไตน์ 4 42028 ไปวิกิโอ (เรจจิโอ เอมิเลีย) ประเทศอิตาลี

โทร: +39 0522 408011

โทรสาร: 0522 408080 -ภาษาอิตาลี-

-ภาษาอิตาลี-

สำเนาถูกต้อง

(นางสาวกฤติญา จิระกรวัฒน์)

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

นักวิชาการพัสดุปฏิบัติการ

